

Certification Agreement/ Contract de Certificare

Nr.	001 / 2
Cod client Organism de certificare / Cosumer cod certification BODY	
Organism de certificare / Certification Body	QUAY AUDYT UK

(entered according regulations of the Civil Code as later amended / *elaborat in conformitate cu prevederile specifice Codului Civil*)

Contracting Parties/ Partile Contractante: MEGATEK GRUP SRL

Business name/Denumirea organizației: MEGATEK GRUP SRL

Registered office/ Sediul Social: **str. Burebista, 7, or. Chisinau, Republica Moldova**

e-mail : nicolae.buzila@yahoo.ro

Working point/Punct de lucru: **str. Burebista, 7, or. Chisinau, Republica Moldova**

Tel: : +373 60 4000 15 +373 60 4000 95 Fax:

Tax/VAT identification number/Cod unic de inregistrare: **1012600015925**

Bank connection/Cont deschis la Banca: **BC "Mobiasbanka-Groupe Societe Generale" SA,**

Account number/ Cod Iban: **MD96MO2224ASV53653407100**

Person acting on behalf of the company/Reprezentant legal: **d-ul Cucu Ion, director.**

Company registered in/Organizație înregistrată în: **Republica Moldova**

(hereinafter referred to also as "Certified Subject"/denumita in continuare "Beneficiar Certificare")

Audit Executor/ Executor Audit:

ALLCERT QUALITY SRL, Republica Moldova

Registered office/ Sediul Social: **mun. Chișinău, str. Sarmizegetusa 37/1 of. 48, Republica Moldova**

Working point/ Punct de lucru: **MD-2023, str. Uzinelor, 4/2, et. 4, of. 2, mun. Chișinău, Republica Moldova**

tel. +373 78 70 9006

e-mail: contact@iso9001.md

Tax/ VAT identification number/ Cod unic de înregistrare, cod fiscal: **1020600022726**

Bank connection/ Cont deschis la Banca: **BC PROCREDITBANK SA, filiala Chișinău**

Account number/ Cod Iban: **MD10PR002224191061001498**

Person acting on behalf of the company/ Reprezentant legal: **Directorul General PUHA Ion**

Article I/Articolul I

Subject Matter of Agreement/Obiectul Contractului de Certificare

1. Subject matter of the present Agreement is to carry out the following activities by the Audit Executor for the Certified Subject:

- Certification Audit of quality and environmental management systems in compliance with **ISO 45001:2018** (hereinafter referred to as "Certification Audit")
- Arranging the issue of a management systems certificate in compliance with **ISO 45001:2018** (hereinafter referred to also as "Certificate")



Certification Body: ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001, ISO 22000, ISO 27001, European Conformity (CE), International certification of products
Romania, Bulgaria, Moldova, Ukraine, Italy, Spain, Austria

- Two Surveillance Audits focussed on compliance with conditions of managements system accordng
ISO 45001:2018 (hereinafter referred to also as "Surveillance Audits")

Obiectul prezentului contract se refera la activitatile ce trebuie efectuate de catre Executorul Auditului in favoarea Beneficiarului Certificarii, respectiv:

- *Audit de Certificare a sistemelor de management in conformitate cu ISO 45001:2018 (denumit in continuare Audit de Certificare)*

- *Emiterea unor certificate ale sistemelor de management in conformitate ISO 45001:2018 (denumit in continuare si "Certificat")*

- *Doua audituri de supraveghere bazate pe indeplinirea conformitatii cu cerintele sistemelor de management in conformitate cu ISO 45001:2018 (denumite in continuare si "Auditari de Supraveghere")*

2. Activities under point 1 shall be carried out by the Audit Executor at the premises of the Certified Subject in the following areas:

EN

Manufacture of plastic products, PVC joinery with insulating glass. Manufacture of metal doors and windows. Construction work for residential and non-residential buildings, utility projects. Finishing work.

Cod CAEN : 2223, 2512, 4120, 4221/2, 4331/2/3/4

RO

Fabricarea articolelor din material plastic, tâmplărie din PVC cu geam izolat. Fabricarea de uși și ferestre din metal. Lucrări de construcții a clădirilor rezidențiale și nerezidențiale, a proiectelor utilitare. Lucrări de finisare.

Cod CAEN : 2223, 2512, 4120, 4221/2, 4331/2/3/4

3. Audit Executor undertakes, in accordance with the terms and conditions hereof, to carry out activities under point 1 hereof for the Certified Subject (hereinafter referred to as "Audit") and the Certified Subject undertakes, in accordance with the terms and conditions hereof, to pay to Audit Executor the price for audit conduction.

Executorul Audit isi asuma raspunderea ca, in conformitate cu termenii si conditiile stabilite prin prezentul in scris, sa efectueze/presteze activitatile de la punctul 1 in favoarea Beneficiarului Certificarii (denumit in continuare "Auditat"), iar Beneficiarul Certificarii se obliga ca, in conformitate cu termenii si conditiile stabilite prin prezentul in scris, sa achite Executorului Audit intregul tarif aferent activitatilor de auditare.

4. *Certification body undertakes to review the audit outputs related to Certified Subject that are submitted by Audit Executor and to decide whether there shall be the certificate awarded to Certified Subject or not. For the duration of this contract, the certification body also undertakes to review whether Certified Subject meets the requirements for maintaining the certificate and, if there are facts set out in Art. VIII., decide to suspend or withdraw the certificate awarded to the Certified Subject.*

Organismul de certificare se angajeaza sa revizuiasca documentele de audit legate de Beneficiarul Certificarii, care sunt procesate de catre Executorul Auditului si sa decida daca sa fie sau nu acordat certificatul. Pe durata acestui contract, organismul de certificare, de asemenea, se angajeaza sa verifice daca Beneficiarul Certificarii indeplineste cerintele necesare pentru mentinerea certificatului si, daca exista fapte prevazute in Art. VIII, sa decida suspendarea sau anularea certificatului acordat Beneficiarului Certificarii.

**5. Organismul de certificare emitent a certificatelor de conformitate (ISO) : QUAY AUDIT UK
Certification Body Issuing Certificates of Conformity (ISO): QUAY AUDIT UK**

Article II/Articolul II

Place and Time of Audit/Locul si data Auditului

Certification Body: ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001, ISO 22000, ISO 27001, European Conformity (CE), International certification of products
România, Bulgaria, Moldova, Ukraine, Italy, Spain, Austria

Certificarii si informatiile referitoare la retragerea certificatului vor fi publicate pe pagina web a Organismului de certificare.

1. This Agreement has been made in two copies, one copy for each party.

Prezentul contract a fost intocmit in 2 exemplare, cate un exemplar pentru fiecare dintre parti.

2. Principles of using "certification body" Certification Mark by the Certified Subject and certain provisions on the use of the management system certificate are constituted in Enclosure 1 hereto which becomes binding on both parties on the day when the present Agreement becomes effective.

Principiile de folosire a marcii de certificare a Organismului de certificare de catre Beneficiar si anumite prevederi legate de folosire a certificatului sistemului de management se regasesc in Anexa 1 atasata, devenind obligatorii pentru ambele parti la data intrarii in vigoare a prezentului contract.

3. The parties testify that this Agreement is governed by the provisions of Moldovan laws.

Partile declara ca acest contract va fi guvernat de legea Moldovenească.

4. This Agreement has been made in two language versions - Romanian and English. In case of different interpretation caused by differences between the English and Romanian version, the English version shall take precedence.

Acest contract a fost redactat in doua limbi - Romana si Engleza. In cazul unor diferente cauzate de diferentele dintre versiunea in engleza si cea romana, versiunea in limba romana va prevala.

5. All modifications and supplementations hereto shall have a form of written amendments signed by authorized people of both parties.

Toate modificarile si adaugarile la acest Contract vor lua forma unor amendamente scrise semnate de catre reprezentantii autorizati ai ambelor parti.

6. This Agreement shall become valid and effective on the day of its signing by both parties.

Acest Acord va intra in vigoare in ziua semnarii sale de catre ambele parti.

7. By their signatures the parties have confirmed that they agree with the content of the Agreement as well as with the consequences arising hereof.

Prin semnarea lor, partile confirma ca sunt de accord cu continutul contractului si cu consecintele ce pot rezulta de aici.

Chisinau, on/ in data de: 07.09.2020

Chisinau, on/ in data de: 07.09.2020

Certified Subject / Beneficiarul serviciilor de
certificare:

"MEGATEK GRUP" SRL

Cucu Ion,
Director General



Audit Executor / Executor Audit:
ALLCERT QUALITY SRL

PUHA Ion
Director General

Certification Body/ Organism de Certificare

